O'GRADY, DESMOND, 1935-
Desmond O'Grady papers, 1953-2007

Emory University
Robert W. Woodruff Library
Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library
Atlanta, GA 30322
404-727-6887
rose.library@emory.edu

Collection Stored Off-Site
All or portions of this collection are housed off-site. Materials can still be requested but researchers should expect a delay of up to two business days for retrieval.

Descriptive Summary

Creator: O'Grady, Desmond, 1935-
Title: Desmond O'Grady papers, 1953-2007
Call Number: Manuscript Collection No. 911
Extent: 39.5 linear feet (79 boxes) and 1 oversized papers box and 1 oversized papers folder (OP)
Abstract: Personal and literary papers of Irish poet and translator, Desmond O'Grady from 1953-2001.
Language: Materials entirely in English.

Administrative Information

Restrictions on access
Collection stored off-site. Researchers must contact the Rose Library in advance to access this collection.

Terms Governing Use and Reproduction
All requests subject to limitations noted in departmental policies on reproduction.

Related Materials in This Repository
Peter Fallon/Gallery Press collection.

Source
Purchase, 2002 with subsequent additions.

Emory Libraries provides copies of its finding aids for use only in research and private study. Copies supplied may not be copied for others or otherwise distributed without prior consent of the holding repository.
Citation
[after identification of item(s)], Desmond O'Grady papers, Stuart A. Rose Manuscript, Archives, and Rare Book Library, Emory University.

Processing

Collection Description

Biographical Note
Desmond O'Grady was born in 1935 in Limerick, Ireland. He holds an M.A. and Ph.D from Harvard University. He is a charter member of Aosdana and served as the Irish representative to Congress of the Community of European Writers in 1962 and 1965. His published works include volumes of poetry, *Chords and Orchestrations*, *Reilly*, *The Dark Edge of Europe*, *The Dying Gaul*, *Hellas*, *Separations*, *Stations*, *Sing Me Creation*, *His Skaldcrane's Nest*, *The Wandering Celt*, *Alexandrian Notebook*, and *Tipperary*; and translations *Off Licence*, *The Gododdin*, *A Limerick Rake*, *Grecian Glances*, *The Seven Arab Odes*, *Ten Modern Arab Poets*, and *Trawling Tradition*. O’Grady is the father of three children, Deirdre Anne Maria, Leonard John Jules, and Gisele Eleanor Anne.

Scope and Content Note
The Desmond O'Grady papers include literary and personal papers of the poet and translator, Desmond O'Grady from 1953-2001. The bulk of the collection consists of drafts of O'Grady's own writings, including poems from *Chords and Orchestrations*, *Reilly*, *The Dark Edge of Europe*, *The Dying Gaul*, *Hellas*, *Separations*, *Stations*, *Sing Me Creation*, *His Skaldcrane's Nest*, *The Wandering Celt*, *Alexandrian Notebook*, and *Tipperary*; and translations from *Off Licence*, *The Gododdin*, *A Limerick Rake*, *Grecian Glances*, *The Seven Arab Odes*, *Ten Modern Arab Poets*, and *Trawling Tradition*. Also present are extensive files of personal and literary correspondence including letters from Samuel Beckett, Seamus Heaney, Derek Mahon, James Simmons, and Richard Ellmann. The collection also includes writings by others, personal files (including diaries and other personal items), collected printed material either by or about Desmond O'Grady, photographs, and sound recordings.

Arrangement Note
Organized into seven series: (1) Correspondence, (2) Writings by Desmond O'Grady, (3) Writings of others, (4) Personal files, (5) Printed material, (6) Audio-visual materials, and (7) Material acquired from Ellen Beardsley and Gisele O'Grady.

Finding Aid Note
A selected index of prominent correspondents is available.
Description of Series

Series 1: Correspondence, 1953-2001
Series 2: Writings by Desmond O'Grady, 1956-2002
  Subseries 2.1: Poems, 1956-2002
    Subseries 2.1a: Collected poems, 1956-2002
    Subseries 2.1b: Uncollected poems
  Subseries 2.2: Prose
  Subseries 2.3: Translations by O'Grady, 1968-1997
  Subseries 2.4: Translations of O'Grady
  Subseries 2.5: Notebooks
Series 3: Writings by others
  Subseries 3.1: Poetry by others
  Subseries 3.2: Prose by others
  Subseries 3.3: Translations by others
  Subseries 4.1: Personal and family items, 1964-2001
  Subseries 4.2: Subject files
Series 5: Printed material, 1953-2001
  Subseries 5.1: Writings by Desmond O'Grady, 1964-2000
  Subseries 5.2: Writings about Desmond O'Grady, 1965-2001
  Subseries 5.3: Other printed material, 1953-2000
Series 6: Photographs
Series 7: Material acquired from Ellen Beardsley and Gisele O'Grady, 1958-2007
Series 1
Correspondence, 1953-2001
Boxes 1 - 27

Scope and Content Note
The correspondence series in the Desmond O'Grady papers includes letters dating from 1953-2001, with the largest portion from the 1980's and 1990's. Literary correspondents include Samuel Beckett, Seamus Heaney, Derek Mahon, Peter Fallon, Edward Said, and Richard Ellmann.

Arrangement Note
Arranged in chronological order with Seamus Heaney correspondence filed at the end.

Finding Aid Note
A selected index of prominent correspondents is available.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>1</td>
<td>1</td>
<td>1953-1959</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>2</td>
<td>1960-1965</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>3</td>
<td>1966-1970</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>4</td>
<td>1973</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>5</td>
<td>1974 January-May</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>6</td>
<td>1974 June-September</td>
</tr>
<tr>
<td>1</td>
<td>7</td>
<td>1974 October-December</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>1</td>
<td>1975 January-June</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>2</td>
<td>1975 July-December</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>3</td>
<td>1976 January-August</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>4</td>
<td>1976 September-December</td>
</tr>
<tr>
<td>2</td>
<td>5</td>
<td>1977 January-May</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>1</td>
<td>1977 June-August</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>2</td>
<td>1977 September-October</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>3</td>
<td>1977 November-December</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>4</td>
<td>1978 January-February</td>
</tr>
<tr>
<td>3</td>
<td>5</td>
<td>1978 March-April</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>1</td>
<td>1978 May</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>2</td>
<td>1978 June-July</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>3</td>
<td>1978 August-October</td>
</tr>
<tr>
<td>4</td>
<td>4</td>
<td>1978 November-December</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>1</td>
<td>1979 January-April</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>2</td>
<td>1979 May-July</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>3</td>
<td>1979 August-October</td>
</tr>
<tr>
<td>5</td>
<td>4</td>
<td>1979 November-December</td>
</tr>
<tr>
<td>Year</td>
<td>Month Range</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-------</td>
<td>----------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1980</td>
<td>January-March</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1980</td>
<td>April-June</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1980</td>
<td>July-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1981</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1982</td>
<td>January-June</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1982</td>
<td>July-August</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1982</td>
<td>September</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1982</td>
<td>November-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>OP2</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>January-February</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>March-June</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>July-August</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1983</td>
<td>September-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1984</td>
<td>January-March</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1984</td>
<td>April-July</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1984</td>
<td>August-September</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1984</td>
<td>October-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>January-March</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>April-June</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>July-August</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1985</td>
<td>September-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1986</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>January-June</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>July-September</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1987</td>
<td>October-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1988</td>
<td>January-May</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1988</td>
<td>June-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1989</td>
<td>January-April</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1989</td>
<td>May-August</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1989</td>
<td>September-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1990</td>
<td>January-March</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1990</td>
<td>April-August</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1990</td>
<td>September-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>January-June</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1991</td>
<td>July-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1992</td>
<td>January-August</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1992</td>
<td>September-December</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>January-June</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>1993</td>
<td>July-September</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
14 2 1993 October-December
14 3 1994 January-March
14 4 1994 April-June
14 5 1994 July-September
15 1 1994 October-December
15 2 1995 January-March
15 3 1995 April-June
15 4 1995 July-September
15 5 1995 October-December
16 1 1996 January-May
16 2 1996 June-July
16 3 1996 August-October
16 4 1996 November-December
16 5 1997 January-March
17 1 1997 April
17 2 1997 May-August
17 3 1997 September-October
17 4 1997 November-December
17 5 1998 January-July
18 1 1998 August-December
18 2 1999 January-April
18 3 1999 May-June
18 4 1999 July-September
18 5 1999 October-December
19 1 2000
19 2 2001
19 2a 2003
19 3 Notebook with drafts of letters, 1978-1979
19 4 Undated indexed correspondents
19 5 Undated
19 6 Undated
19 7 Undated
20 1 Undated
20 2 Undated
20 3 Undated
20 4 Undated
20 5 Undated
21 1 Undated
21 2 Greeting cards, undated from indexed correspondents
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Greeting Cards</th>
<th>Invitations</th>
<th>Seamus Heaney</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>21</td>
<td>3 Greeting cards, 1959-1977</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>4 Greeting cards, 1978-1979</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>5 Greeting cards, 1980-1982</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>1 Greeting cards, 1983-1984</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>2 Greeting cards, 1985-1987</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>3 Greeting cards, 1988-1989</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>4 Greeting cards, 1990</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>22</td>
<td>5 Greeting cards, 1991-1992</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>1 Greeting cards, 1993-1994</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>2 Greeting cards, 1995</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>23</td>
<td>3 Greeting cards, 1996-1997</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>1 Greeting cards, 1998</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>2 Greeting cards, 1999-2000</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>3 Greeting cards, undated</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>24</td>
<td>4 Greeting cards, undated</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>1 Greeting cards, undated</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>2 Greeting cards, undated</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>25</td>
<td>3 Invitations, 1974-1989</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>1 Invitations, 1995-2001</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>26</td>
<td>2 Invitations, undated</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>1 Seamus Heaney, 1990-2000</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 2  
Writings by Desmond O'Grady, 1956-2002  
Boxes 28 - 51  

Scope and Content Note  
The writings by Desmond O'Grady found in this series include collected and uncollected poems, prose, translations by O'Grady, translations of O'Grady, and notebooks. In Subseries 2.1a individual poems are filed alphabetically within each collection; the collections are arranged chronologically by publication date. Included in Subseries 2.1b are several uncollected poems, arranged alphabetically. When multiple poems appear on a single manuscript page, cross references have been provided. O'Grady's prose is located in Subseries 2.2 and is arranged alphabetically and divided under the headings, Essays, Articles, and Reviews, Short Stories and Novels, and Drama. Subseries 2.3 contains several of O'Grady's drafts of translations. Individual translations are filed alphabetically by author within each collection; the collections are arranged chronologically by publication date. Subseries 2.4 contains Italian translations of O'Grady's work and arranged alphabetically by title.

Subseries 2.5 contains several of O'Grady's manuscript notebooks. These notebooks contain manuscript drafts of poems from Tipperary, as well as drafts of translations, and essays on literature. Additional manuscripts of O'Grady's work may also be found in the diaries located in Subseries 4.1, Personal and family items.

Arrangement Note  
Organized into five subseries: (2.1) Poems, (2.2) Prose, (2.3) Translations by O'Grady, (2.4) Translations of O'Grady, and (2.5) Notebooks.
Subseries 2.1
Poems, 1956-2002
Boxes 28 - 38

Arrangement Note
Organized into two groups: (2.1a) Collected poems and (2.1b) Uncollected poems.
**Subseries 2.1a**  
**Collected poems, 1956-2002**  
**Boxes 28 - 35: folder 6**

*Chords and Orchestrations* (1956)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Seven Songs,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Reilly* (1961)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>2</td>
<td>&quot;Departure,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Epiphany,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>4</td>
<td>&quot;From Rome's Capitol Hill,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Island,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>6</td>
<td>&quot;My Last Conversation with Denis Devlin,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>7</td>
<td>&quot;The Poet in Old Age Fishing at Evening,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Roman Elegy I,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Roman Elegy II,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>10</td>
<td>&quot;The World's Lovemonger,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*The Dying Gaul* (1968)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>11</td>
<td><em>The Dying Gaul</em>, MS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*The Dark Edge of Europe* (1969)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>12</td>
<td>&quot;The Colossus of Maroussi,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Girl and Widow on a Sea Park Bench,&quot; TS [variant title: &quot;Girl and Widow&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>14</td>
<td>&quot;Nikos Gatsos,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>15</td>
<td>&quot;Patrick Kavanagh,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>16</td>
<td>&quot;The Seaman's Flower in the Garden,&quot; TS [variant title: &quot;The Seaman's Flower&quot;]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Hellas* (1971)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>17</td>
<td><em>Hellas</em>, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>18</td>
<td><em>Hellas</em>, proofs w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*Separations* (1973)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>19</td>
<td>&quot;Compatriots,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;Friends&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>20</td>
<td>&quot;Envoi,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>21</td>
<td>&quot;Ezra Pound in Venice,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>22</td>
<td>&quot;Gisele Unwell,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>23</td>
<td>&quot;Roman Elegy III,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>24</td>
<td>&quot;Summer Nights,&quot; TS</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Stations (1976)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
<th>Medium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>25</td>
<td>&quot;Bettina's Song,&quot; TS</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>26</td>
<td>&quot;Betting,&quot; TS</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>27</td>
<td>&quot;Desert Crow,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>28</td>
<td>&quot;Harvest,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>29</td>
<td>&quot;Sahara,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### A Limerick Rake (1978)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
<th>Medium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>30</td>
<td>&quot;The Poet and His Dog,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>31</td>
<td>&quot;The Poet's Request,&quot; TS w/ corrections [See also Subseries 2.1, Poetry, A Limerick Rake, &quot;The Poet and His Dog&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### His Skaldcrane's Nest (1979)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
<th>Medium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>32</td>
<td>&quot;Farewell,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>33</td>
<td>&quot;Fathers and Sons,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>34</td>
<td>&quot;My Country,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;Ireland&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>35</td>
<td>&quot;Pain,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>36</td>
<td>&quot;Robert Lowell,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>37</td>
<td>&quot;Roman Autumn,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>38</td>
<td>&quot;Unicorn,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>39</td>
<td>Preliminary table of contents, TS and MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### The Headgear of the Tribe (1979)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
<th>Medium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>40</td>
<td>Preliminary table of contents, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### These Fields in Springtime (1984)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
<th>Medium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>41</td>
<td>These Fields in Springtime, TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>42</td>
<td>Notes</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

### The Wandering Celt (1984)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
<th>Medium</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>28</td>
<td>43</td>
<td>&quot;The Amber Route,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>44</td>
<td>&quot;At Home in Rome,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>45</td>
<td>&quot;Arabs,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;The First Qasida&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>46</td>
<td>&quot;The Book of Job,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>47</td>
<td>&quot;Caesar on Vercingetorix,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>48</td>
<td>&quot;The Camps,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;The Camps in General&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>49</td>
<td>&quot;Catullus on Caesar,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>50</td>
<td>&quot;Celts in Britain,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>28</td>
<td>51</td>
<td>&quot;Christ's Crucifixion,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>No.</td>
<td>Title</td>
<td>Media and Corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>-----</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>-----------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 1</td>
<td>&quot;Cicero's Old Age,&quot; TS w/ corrections [See also Subseries 2.1, Poetry, Tipperary, &quot;Gisele at Eighty, TS]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 2</td>
<td>&quot;Cities,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 3</td>
<td>&quot;Crucifixion,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;Crucifixion Sura&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 4</td>
<td>&quot;Cycladic Sura,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 5</td>
<td>&quot;Divitiacus Before the Roman Senate 60 B.C.,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 6</td>
<td>&quot;Egyptians,&quot; MS w/ corrections [variant titles: &quot;Black Land&quot; and &quot;The Nile&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 7</td>
<td>&quot;The Elder Seneca on Ovid,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Seneca the Elder on Ovid in Rome&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 8</td>
<td>&quot;Gaius Cilnius Maecenas,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Gaius Maecenas&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 9</td>
<td>&quot;Gallo-Romans,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Gallo-Roman Sura&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 11</td>
<td>&quot;The Great Horse Fair,&quot; TS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 12</td>
<td>&quot;Greek Sura,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 13</td>
<td>&quot;Harper,&quot; TS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 14</td>
<td>&quot;Hebrews,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;Semitic&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 15</td>
<td>&quot;Hieroglyphics,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 16</td>
<td>&quot;Horse,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 17</td>
<td>&quot;Hugh O’Neill in Rome,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 18</td>
<td>&quot;Joseph and Potiphar’s Wife,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 19</td>
<td>&quot;Joseph Brodsky,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 20</td>
<td>&quot;La Dolce Vita,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 21</td>
<td>&quot;Language,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 22</td>
<td>&quot;Letter from a Roman Celt Serving in Judea,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 23</td>
<td>&quot;Livy,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 24</td>
<td>&quot;Love Song,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 25</td>
<td>&quot;Mary Magdalene,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td>&quot;Moses,&quot; MS w/ corrections [See Subseries 2.1, Poetry, The Wandering Celt, &quot;Hebrews&quot; and &quot;Moses on the Mount&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 26</td>
<td>&quot;Moses on the Mount,&quot; MS w/ corrections [See also Subseries 2.1, The Wandering Celt, &quot;Hebrews,&quot; MS&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 27</td>
<td>&quot;The Nile,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 29</td>
<td>&quot;Odysseus in the Underworld,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 30</td>
<td>&quot;Ovid from Exile,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 31</td>
<td>&quot;Palm Print,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29 32</td>
<td>&quot;Papyrus,&quot; MS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Title</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;The People of Maikop Plain,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Petrarch,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Petrarch's Laura,&quot; MS w/ corrections [See also Subseries 2.1, Poetry, <em>The Wandering Celt</em>, &quot;Petrarch,&quot; TS]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Pillow Talk,&quot; MS and TS w/ corrections [variant titles: &quot;Belfast Pillow Talk&quot; and &quot;Belfast Bedroom&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Pindar on Simonides,&quot; TS</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Qasida,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Relics,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;Ruins&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Return to Rome,&quot; TS and MS w/ corrections [variant title: &quot;Return&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Roman Art,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Roman Art Sura&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Sculptor,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Herzl Emanuel: Sculptor&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Simonides of Ceos,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;The Song of Songs,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Sound,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;Standing Stone,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>29</td>
<td>&quot;10 Piazza Campitelli,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Thoughts of Virgil,&quot; MS and TS w/ corrections [variant titles: &quot;Virgil&quot; and &quot;Sketches of Virgil&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;3 Piazza Mattei,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Tiberius,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Trastevere House,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Troy to Rome,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Greeks and Trojans&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Two Brothers,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Brothers&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Vercingetorix,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Vikings,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;The One Spring the Viking...&quot; ] [See also Subseries 2.1, Poetry, <em>A Limerick Rake</em>, &quot;The Poet's Request&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;A Walk in Rome,&quot; TS and MS w/ corrections [variant titles: &quot;Morning Walk&quot; and &quot;Roman Walk&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;The Wandering Celt,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;The Women,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;The Women in Particular&quot;]</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>&quot;Writing Out of Doors,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td><em>The Wandering Celt</em>, TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td><em>The Wandering Celt</em>, TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>Book jacket material, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>Preliminary table of contents, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

*A lexandrian Notebook* (1989)
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>30</td>
<td>17</td>
<td>&quot;Alexandria,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>18</td>
<td>&quot;Alexandrian Spring,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>19</td>
<td>&quot;Alix of Alexandria,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>20</td>
<td>&quot;The Arab Quarter,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>21</td>
<td>&quot;The Beach at Montazah,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>22</td>
<td>&quot;The Capri Hotel,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>23</td>
<td>&quot;Cavafy in Alexandria,&quot; MS and TS w/ corrections [See also Subseries 2.1, Poetry, Alexandrian Notebook, &quot;Alexandria,&quot; MS]</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>24</td>
<td>&quot;Child Flies Kite,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>25</td>
<td>&quot;Cockroach,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>26</td>
<td>&quot;Evensong,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>27</td>
<td>&quot;Fellaheen in Town,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>28</td>
<td>&quot;Hotel Union,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>29</td>
<td>&quot;In an Alexandrian Garden,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>30</td>
<td>&quot;Lack,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>31</td>
<td>&quot;The Metropole Hotel,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>32</td>
<td>&quot;Moustaches,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>30</td>
<td>33</td>
<td>&quot;My Day for Pastroudis,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;My Day for the Cecil&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Neighbour,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>2</td>
<td>&quot;On Board Ship,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Pastroudis Revisited,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Stranger,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Taverna Tropicana,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>6</td>
<td>&quot;Uum Kalthoum,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;Nightingale of the Nile&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>7</td>
<td>Alexandrian Notebook, MS and TS w/ corrections [variant title: Alexandria Notebook and Alexandrian Attitudes]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>8</td>
<td>Book jacket material, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>9</td>
<td>Preliminary table of contents, MS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Tipperary (1991)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>31</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Aging Satyr,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Old Satyr&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Aging Siren,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>12</td>
<td>&quot;Asphodels,&quot; MS and TS w/ corrections [variant titles: &quot;Viola&quot; and &quot;You&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Birds of a Feather,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;Herons&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>14</td>
<td>&quot;Breakup,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>15</td>
<td>&quot;Brothers,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>16</td>
<td>&quot;Captain Linardos Malamantegna,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;Captain Leonardos&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>31</td>
<td>17</td>
<td>&quot;Child at Play,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>
"Children," TS w/ corrections
"Circus," TS w/ corrections [variant titles: "Town Circus," "Local Circus,
"Clown with Trumpet," and "Daffey's Circus"]
"Crows of the Imagination," TS w/ corrections
"A Drowned Fisherman Aged 21," MS and TS w/ corrections [variant title:
"Requiem for a Drowned Fisherman"]
"Exile from Exile," MS and TS w/ corrections [variant title: "Wayfarer"]
"Exordium," MS and TS w/ corrections [variant title: "Quest"]
"Farmer," TS w/ corrections
"Female Visitation," TS w/ corrections [variant titles: "Female Guest," "Visitor,
"Lady Visitor," and "Xenia"]
"Fisherman's Family," TS w/ corrections
"Flute Player," TS
"FoFo," MS and TS w/ corrections
"Funeral," TS w/ corrections
"George Barker," TS
"Gisele at Eighty," MS and TS w/ corrections
"Gisele Triptych," MS and TS w/ corrections
"A Glose for Fernando Pessoa," MS and TS w/ corrections
"Graveyard," TS w/ corrections [variant title: "The Stony Joke"]
"Heir," MS
"Her Window," TS w/ corrections
"Hermitage," MS and TS w/ corrections
"Hiatus," MS and TS w/ corrections [variant titles: "Blank" and "Solstice"]
"His Ghost to Hamlet," MS and TS w/ corrections
"History," MS and TS w/ corrections
"Home Haven," MS and TS w/ corrections [variant titles: "At Sea" and "Dry-
Dock"]
"Hospitality," MS w/ corrections
"House," TS
"Impromptu," TS w/ corrections
"In Memoriam John Tamburro," MS and TS w/ corrections
"In Our Country," MS and TS w/ corrections [variant titles: "In My Country" and
"In My Generation"]
"The Irish College at Louvain," MS and TS w/ corrections [variant titles: "St.
Anthony's Irish College at Louvain" and "Sura"]
"An Irish Exile at Liege," MS and TS w/ corrections [variant titles: "Irish Exile," and "Sedulius Scultus: Irish Exile"]
"Jack Grootendorst," MS and TS w/ corrections
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Title</th>
<th>MS and TS w/ Corrections</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>32</td>
<td>5</td>
<td>&quot;John Montague at Sixty,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>6</td>
<td>&quot;Kinsale,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>7</td>
<td>&quot;Landlord,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Midday,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Midsummer,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Midsummer Day,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>12</td>
<td>&quot;Midwinter,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Morning,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>14</td>
<td>&quot;My Green Dream,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>15</td>
<td>&quot;My Rites,&quot; [variant title: &quot;My Last Rites&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>16</td>
<td>&quot;Nightmare,&quot; [variant title: &quot;Visitations&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>17</td>
<td>&quot;Nostos,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>18</td>
<td>&quot;The Old Head of Kinsale,&quot; [variant title: &quot;The Old Head Said to Me&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>19</td>
<td>&quot;On the Edge,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>20</td>
<td>&quot;One Easter,&quot; [variant title: &quot;Greek Easter&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>21</td>
<td>&quot;A Painter on Her Birthday,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>22</td>
<td>&quot;Pilgrims,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>23</td>
<td>&quot;Pub Talk,&quot; [variant title: &quot;The Chemistry Changes&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>24</td>
<td>&quot;Robert Fitzgerald,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>25</td>
<td>&quot;Room,&quot; [variant title: &quot;Picture&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>26</td>
<td>&quot;The Ruin,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>27</td>
<td>&quot;The Same Anew,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>29</td>
<td>&quot;Self-Portrait,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>30</td>
<td>&quot;Shannon River,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>31</td>
<td>&quot;A Son's Birthday,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>32</td>
<td>&quot;The Spaniard Inn, Kinsale,&quot; [variant title: &quot;My Day at the Spaniard&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>33</td>
<td>&quot;Spring,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>34</td>
<td>&quot;Spring Near Salzburg,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>35</td>
<td>&quot;Squall,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>36</td>
<td>&quot;Stella Maris,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>37</td>
<td>&quot;Summer Days,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>38</td>
<td>&quot;Sunrise,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>32</td>
<td>39</td>
<td>&quot;Tell Me No More,&quot;</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
32 40 "Three Photographs," MS and TS w/ corrections
32 41 "Timothy O’Keeffe," MS and TS w/ corrections
32 42 "Tipperary," MS and TS w/ corrections
32 43 "Village Carpenter," TS w/ corrections
33 1 "Village Holiday," TS w/ corrections
33 2 "Viola," MS and TS w/ corrections
33 3 "Weekend," MS and TS w/ corrections [variant title: "Solo"]
33 4 "Wild Dogs," TS
33 5 "A Willow Sprig," MS and TS w/ corrections
33 6 "Winter," TS w/ corrections
33 7 "Winter Near Salzburg," MS and TS w/ corrections [variant titles: "Winter at Salzburg" and "Winter in Salzburg"]
33 8 "With Johannes Edfelt in Sweden, 1986," TS w/ corrections
33 9 "Woman," TS
33 10 "Work Break," TS w/ corrections
33 11 "Works and Days," TS w/ corrections
33 12 Book jacket material, TS w/ corrections
33 13 Preliminary table of contents, MS and TS w/ corrections
33 14 Tipperary, proof w/ corrections

My Fields This Springtime (1993)
33 15 My Fields This Springtime, MS and TS w/ corrections
33 16 My Fields This Springtime, Proofs w/ corrections

The Road Taken: Poems 1956-1996 (1997)
33 17 Alexandrian Notebook, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
33 18 Chords and Orchestrations, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
33 19 The Dark Edge of Europe, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 1 The Dying Gaul, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 2 Hellas, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, TS and printed
34 3 His Skaldcrane's Nest, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 4 My Fields This Springtime, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 5 Reilly, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 6 Separations, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 7 Sing Me Creation, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 8 Tipperary, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, printed
34 9 The Wandering Celt, edited for The Road Taken: Poems 1956-1996, TS
34 10 The Road Taken: Poems 1956-1996, proof w/ corrections [Folder 1 of 4]
<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>35</td>
<td>1</td>
<td><em>The Road Taken: Poems 1956-1996</em>, proof w/ corrections [Folder 2 of 4]</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>2</td>
<td><em>The Road Taken: Poems 1956-1996</em>, proof w/ corrections [Folder 3 of 4]</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>3</td>
<td><em>The Road Taken: Poems 1956-1996</em>, proof w/ corrections [Folder 4 of 4]</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>4</td>
<td>Book jacket material, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>5</td>
<td>Preliminary table of contents, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*The Battle of Kinsale 1601 (2002)*

<p>| | | |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th></th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>35</td>
<td>6</td>
<td><em>The Battle of Kinsale 1601</em>, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>
### Subseries 2.1b
### Uncollected poems
### Boxes 35: folder 7 - 38

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>35</td>
<td>7</td>
<td>&quot;About Beauty,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Aftermath,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Alexandrian Elegy,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;Dear Alexandria&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Annunciation,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Arrival Egypt,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>12</td>
<td>&quot;Ashore,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Askew,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>14</td>
<td>&quot;At a Glance,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;One Glance&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>15</td>
<td>&quot;At the Cafe Door,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>16</td>
<td>&quot;Autumn Festival,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>17</td>
<td>&quot;Balcony,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>18</td>
<td>&quot;Ballady Man,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>35</td>
<td>19</td>
<td>&quot;Birthday Card,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;August 27&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Birthday Card for Wolfgang Frommel at 80,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>2</td>
<td>&quot;Boston's Jake,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>3</td>
<td>&quot;By the Shannon Waters,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Cathy's Sixteenth Birthday Song,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Central European Sura,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>6</td>
<td>&quot;Chadura Taverna,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>7</td>
<td>&quot;The City,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>8</td>
<td>&quot;City Encounter,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Conversation,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Crosstalk,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Crow and Poet,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>12</td>
<td>&quot;Danae and Perseus,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>13</td>
<td>&quot;A Day in Austria,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>14</td>
<td>&quot;Days of 1903,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>15</td>
<td>&quot;The Desert,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>16</td>
<td>&quot;Dessie Old Kid,&quot; MS and TS w/ corrections [variant title: &quot;Billy the Kid&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>17</td>
<td>&quot;Dicey Reilly,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>18</td>
<td>&quot;Dream,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>19</td>
<td>&quot;Edge,&quot; TS w/ corrections [variant titles: &quot;City&quot; and &quot;New York&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>20</td>
<td>&quot;Egyptian Arrival,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>21</td>
<td>&quot;Empty,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>22</td>
<td>&quot;Evening,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Title</td>
<td>Format Details</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------------</td>
<td>-----------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Far Away,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Farewell to Alexandria,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Festival,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;The First Sonnet,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Footsteps,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;For My Father on His Reaching Middle-Age,&quot; MS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Franklin Street,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;Street&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Fred Thompson,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Friday Thirteenth,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;From the Roofs,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Funerals of Friends,&quot; MS w/ corrections [variant titles: &quot;Friends at Funerals&quot; and &quot;Logbook&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Grandson,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;The Great Refinement,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Grey,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Halloween,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;Goodnight&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;He Came to Read,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;He Swears,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;The Headgear of the Tribe,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Her Audience,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Her Birthday Night,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Hericleia,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Hermit and Harlot,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Illi Shuftu: The Things I Have Seen,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;In Defence of Old Age,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;In Memoriam Michael Hartnett,&quot; MS and TS w/ corrections [variant titles: &quot;Elegy for Michael Hartnett,&quot; and &quot;Two Sides of Life's Coin&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Island Neighbour,&quot; MS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;La Tene Sura,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;The Last Sonnet,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>36</td>
<td>&quot;Letter to Derek Mahon from Midstream,&quot; MS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Like Father, Like Son,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Love,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Love Dance,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Love Elegy,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;True Love&quot;]</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Makers and Breakers,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;May Day,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Meander,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Memory,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>37</td>
<td>&quot;Midnight,&quot; TS and MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Title</td>
<td>Medium</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>---------------------------------</td>
<td>-----------------</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Mill Stream Tree,&quot;</td>
<td>MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Mise Eire,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Monday Morning,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;The Month of Athyr,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Morning,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;My Gift,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;My Muse,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Mycenae,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Nausicaa,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Nero's Reign,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;New Life,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;1944,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;North Country Fare,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Off,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Old Haunts,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;On the Train,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;One Night,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;One of Them,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;One Week,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Oral Tradition,&quot;</td>
<td>MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Overview,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Painting the Fields of Paradise,&quot;</td>
<td>MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Pajamas,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Parma,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Passed,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Passer By,&quot;</td>
<td>MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Points of View,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Presence,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Profiles,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Rearing Balthazar,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Relations,&quot;</td>
<td>MS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Requiem for Paddy O'Reilly,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Return,&quot;</td>
<td>MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Returning to Cairo,&quot;</td>
<td>MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Romanesque Sura,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;Routine,&quot;</td>
<td>TS</td>
</tr>
<tr>
<td>21</td>
<td>&quot;The Scar,&quot;</td>
<td>MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
"Scribble," MS and TS w/ corrections
"Seachange," MS
"Seasons," MS w/ corrections [variant titles: "Our Seasons" and "This Time of Year"]
"She's My Camel," MS w/ corrections
"Since Ever Already," TS
"Siren," MS w/ corrections
"Snapshot," MS w/ corrections
"So," MS w/ corrections
"Soft Rain Came Last Night, Now All's Green in Sight," MS w/ corrections
"Son," MS w/ corrections
"The Squeak in My Heart," MS w/ corrections
"Stay," TS
"Stockholm, 1986," MS w/ corrections
"Suburban Recluse," MS
"Sumup," MS w/ corrections
"Termopylae," TS
"That House," TS
"These Moments," MS w/ corrections
"Thinking," TS w/ corrections
"This Island," MS w/ corrections [variant titles: "Bohemia Borders the Sea" and "The Island Borders Europe"]
"Those Who Fought for the Achaen League," TS
"Time Passes," MS w/ corrections
"To Marcella Altieri on Her Birthday 1991," MS w/ corrections
"To My Daughter Gisele from Rome," MS w/ corrections
"Tobacco Kiosk," TS
"The Tomb of Iases," TS
"A Town of Osroene," TS
"Tuscan Sura," MS w/ corrections
"The Twenty Fifth Sonnet," MS w/ corrections
"Unfinished Pieta," MS and TS w/ corrections
"View," MS w/ corrections
"Vocation," MS w/ corrections
"Voices," TS
"Waiting for the Barbarians," MS and TS w/ corrections
"Wedding Anniversary," MS and TS
"Whales," MS w/ corrections [variant title: "Poet as Whale"]
"The Wild Rover," MS [See Subseries 2.1 Poetry, Uncollected, "Dicey Reilly"]
"A Winter's Night," MS w/ corrections
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Item</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>38</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td>42</td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td>43</td>
</tr>
<tr>
<td>38</td>
<td>44</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Subseries 2.2
Prose
Boxes 39 - 40

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>39</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Anna Akhmatova,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Beckett in Paris,&quot; MS and proof w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Beckett Reminiscences,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>5</td>
<td>&quot;The Birth of a Book,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>6</td>
<td>Brief Autobiography, MS</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>7</td>
<td>&quot;Cairo Trip 10-24 October, 1989, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Cavafy: An Exile from Exile,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Cavafy and Cubism,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Cavafy and Joyce,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Childhood Holidays,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>12</td>
<td>&quot;The Colloquy with the Ancients,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Constantine Cavafy,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>14</td>
<td>&quot;The Dark Edge of Europe, Tim O'Keeffe,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>15</td>
<td>&quot;Discoveries as a Source of Poetic Inspiration,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>16</td>
<td>&quot;Early American Poetry,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>17</td>
<td>&quot;18th Century Anglo-Irish Poetry,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>18</td>
<td>&quot;Ezra Pound and Creative Translation,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>19</td>
<td>&quot;The First Prague International Writers' Meeting,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>21</td>
<td>&quot;Gisele: Painter in Paros 1965-1982,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>22</td>
<td>&quot;Greece, Naoussa: Summer 1966, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>23</td>
<td>&quot;The Greek Image,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>24</td>
<td>&quot;Herzl Emanuel,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>25</td>
<td>&quot;In Memoriam: Timothy O'Keeffe,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>26</td>
<td>Introduction to Johnet Dillon's <em>Paper Poems</em>, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>27</td>
<td>&quot;Jack Donovan,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>28</td>
<td>&quot;Jack Murphy,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>29</td>
<td>&quot;The James Dorothy Flanagan Memorial English Prize at St. Mary's College, Dundelk, 4 June 1990,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>30</td>
<td>&quot;Joseph Brodsky,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Entry</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------------------------------------------------------------------------------------------------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Leaving Limerick,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Man's Quest,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Modern Arabic Poetry,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Modern Greek Poetry,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;The Modern Novel,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;A Night With Osers,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;A Note on Anthony Raftery,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Opening Address to the Eleventh Congress of the World Organization of Poets,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;The Overseas School of Rome, 1965, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Pablo Neruda at Spolito,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Patrick Kavanagh in Rome, 1965: A Personal Memoir,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>39</td>
<td>&quot;Patrick Shelley,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Peter Russell: A Protean Poet,&quot; MS and proof w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;The Physical Presence of the Muse: A Memoir of Olga Rudge (1895-1996), MS and proof w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Player and Poet,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Poetry a Marvel of Spirituality/Love,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;The Poetry of Ennis DeSantis,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Portugal Papers,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;The Presence of Ancient Greece in Modern English Poetry,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;The Presence of the Past in the Creative,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Procida 1965,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Raoul Peter Jackson,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Reading the Gododdin,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Review of Doreen Anwen's <em>Nile Reflections</em>, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Review of Doreen Anwen's <em>We Live and Remember</em>, MS and TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Review of Neil Chiodo's &quot;Loud in War,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Richard Ellmann and Some Paris Irish of the Fifties,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;The Role of Poetry in Ireland,&quot; TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Rome, Spring 1965,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Rome Visit, September 18, 1990-18 April, 1991,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;The Sculpture of Herzl Emanuel,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Sebastian Barry: Writer, Poet,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Sligo-Ireland,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;SOCRATES: The Public Libraries Project,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>Speech given to the American University in Cairo, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Spoleto Festival of Two Worlds,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>40</td>
<td>&quot;Spoleto, Separezioni,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>
"Springtime Sailing Yugoslavia," MS w/ corrections
"The State of Poetry in Ireland," MS and TS w/ corrections
"20th Century Poetry in Ireland," MS w/ corrections
"The Wanderer," MS w/ corrections
"A Wandering Celt in Yugoslavia," MS w/ corrections
"The Windhover': Gerard Manly Hopkins," MS w/ corrections
"With Kitchenor to Khartoum," TS
"Yugoslavia for Autumn," MS w/ corrections

**Short Stories and Novels**
"The Inheritance," MS w/ corrections
"Introduction," MS w/ corrections
"The Woman at the Well," TS

**Drama**
"Stephen Failure," MS and TS w/ corrections

**Unidentified Prose**
Unidentified prose, MS and TS
Subseries 2.3
Translations by O'Grady, 1968-1997
Boxes 41-49: folder 6

**Off Licence (1968)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>41</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Adolescent,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>2</td>
<td>&quot;Adrift,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>3</td>
<td>&quot;Cruel Farewell,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Flight,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Friendship,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>6</td>
<td>&quot;I Am Raftery the Poet,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>7</td>
<td>&quot;Kathleen, the Daughter of Houlahan,&quot; TS w/ corrections [variant title: &quot;To Silvia&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Ligurian Evening,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Nostalgia,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>10</td>
<td>&quot;The Past,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Poem,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>12</td>
<td>&quot;The Poet Loves from Afar,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Seagulls,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>14</td>
<td>&quot;This Morning in the Dawn,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>15</td>
<td>&quot;To Death,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>16</td>
<td>&quot;A Welcome to Summer,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**The Gododin (1971)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>41</td>
<td>17</td>
<td>&quot;The Gorchanau: Three Laments,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>18</td>
<td>Book jacket material, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

*A Night with Hamlet and Other Observations* Vladimir Holan, (ca. 1980)

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>41</td>
<td>19</td>
<td>&quot; A Night with Hamlet and Other Observations,&quot; TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>20</td>
<td>Book jacket material, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Grecian Glances: Versions from the Classical Anthology (1981)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>41</td>
<td>21</td>
<td><em>Grecian Glances: Versions from the Classical Anthology, TS</em></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Seven Arab Odes (1990)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>41</td>
<td>22</td>
<td>&quot;The Black Knight,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>23</td>
<td>&quot;The King Killer,&quot; MS w/ corrections [variant title: &quot;The Regicide&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>24</td>
<td>&quot;The Leper,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>25</td>
<td>&quot;The Man with the Crooked Staff,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>26</td>
<td>&quot;The Moralist,&quot; MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Item</td>
<td>Details</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>----------------------------------------------------------------------</td>
<td>------------------------------------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>&quot;The One the Gods Loved,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>&quot;The Vagabond Prince,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td><em>Seven Arab Odes</em>, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td><em>Seven Arab Odes</em>, TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>1 <em>Seven Arab Odes</em>, TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>2 <em>Seven Arab Odes</em>, TS</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>3 <em>Seven Arab Odes</em>, TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>4 Book jacket material, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>5 Preliminary table of contents, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>41</td>
<td>6 Preliminary title page, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Ten Modern Arab Poets (1992)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Poet Name</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>42</td>
<td>Bashir, Al-Tijani Yusuf, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>al-Jabal, Badawi, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>Madi, Ilya Abu, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>Matar, Muhammad 'Afifi, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>Naji, Ibrahim, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>Nuwas, Abu, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>al-Sabur, Salah' Abd, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>42</td>
<td>al-Sayyab, Badr Shakir, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Shauqi, Ahmad, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Tuqan, Ibrahim, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Book jacket material, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>4 Preliminary table of contents, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Alternative Manners (1993)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Poem Name</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>43</td>
<td>&quot;Candles,&quot; TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>&quot;Ithaka,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>&quot;One Night,&quot; MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>&quot;Windows,&quot; MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Alternative Manners, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Alternative Manners, proofs w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Book jacket material, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>12 Preliminary table of contents, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
</tbody>
</table>

**Trawling Tradition (1994)**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Poet Name</th>
<th>Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>43</td>
<td>Classical Arabic Introduction, MS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Classical Chinese Poetry, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Early Christian Poetry, TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>Fenian Poetry, MS and TS w/ corrections</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td>---</td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>17</td>
<td>Irish Country Poetry, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>18</td>
<td>Irish Courtly Love Poetry, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>43</td>
<td>19</td>
<td>Medieval Welsh Poetry, TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>1</td>
<td>Akhmatova, Anna, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>2</td>
<td>Alberti, Rafael, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>3</td>
<td>Alcaeus, TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>4</td>
<td>Archilochus, TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>5</td>
<td>Bachmann, Ingeborg, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>6</td>
<td>Bertolucci, Attilio, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>7</td>
<td>Bettocchi, Carlo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>8</td>
<td>Bigongiari, Piero, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>9</td>
<td>Caedmon's Canto, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>10</td>
<td>Campana, Dino, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>11</td>
<td>Cardarelli, Vencenzo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>12</td>
<td>Cavafy, C.P., MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>13</td>
<td>d'Andrea, Ercole Ugo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>44</td>
<td>14</td>
<td>De Santis, Ennio, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>1</td>
<td>Garufi, Guido, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>2</td>
<td>Gentilli, Alessandro, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>3</td>
<td>Govoni, Corrado, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>4</td>
<td>Guidacci, Margherita, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>5</td>
<td>Guiliani, Alfredo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>6</td>
<td>Hierro, Jose, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>7</td>
<td>Hikmet, Nazim, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>8</td>
<td>Holan, Vladimir, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>9</td>
<td>Ivask, Astrid, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>10</td>
<td>Ivask, Ivar, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>11</td>
<td>Kirsh, Sarah, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>12</td>
<td>Kouchag, Nahabed, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>13</td>
<td>Leopardi, Giacomo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>45</td>
<td>14</td>
<td>Lippi, Massimo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>1</td>
<td>Lorca, Frederico Garcia, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>2</td>
<td>Luzi, Mario, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>3</td>
<td>Mettais-Cartier, Gerard, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>4</td>
<td>Montale, Eugenio, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>5</td>
<td>Onofri, Arturo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>6</td>
<td>Pagliarani, Elio, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>7</td>
<td>Palazzeschi, Aldo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>8</td>
<td>Pasolini, Pier Paolo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>Manuscript Collection No. 911</td>
</tr>
<tr>
<td>---</td>
<td>---</td>
<td>--------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>9</td>
<td>Pavese, Cesare, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>10</td>
<td>Pozzi, Antonia, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>46</td>
<td>11</td>
<td>Quasimodo, Salvatore, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>1</td>
<td>Rebora, Clemente, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>2</td>
<td>Rosselli, Amelia, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>3</td>
<td>Rummo, Paul-Eerik, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>4</td>
<td>Saba, Umberto, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>5</td>
<td>Sanguineti, Eduardo, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>6</td>
<td>Sappho, TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>7</td>
<td>Scottus, Sedulius, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>8</td>
<td>Seferis, George, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>9</td>
<td>Sereni, Vittorio, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>10</td>
<td>Simonides, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>11</td>
<td>Spanizani, Maria Luise, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>12</td>
<td>Tomicic, Zlatko, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>13</td>
<td>Tuqan, Fadwa, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>14</td>
<td>Ungaretti, Giuseppe, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>47</td>
<td>15</td>
<td>Valente, Jose Angel, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>1</td>
<td>Venslova, Tomas, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>2</td>
<td>Zuo Si, TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>3</td>
<td>Book jacket material, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>4</td>
<td>Preface, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>5</td>
<td>Preliminary table of contents, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>6</td>
<td>Title page, MS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>7</td>
<td>Proof w/ corrections [1 of 4]</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>8</td>
<td>Proof w/ corrections [2 of 4]</td>
</tr>
<tr>
<td>48</td>
<td>9</td>
<td>Proof w/ corrections [3 of 4]</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>1</td>
<td>Proof w/ corrections [4 of 4]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Golden Odes of Love (1997)

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Manuscript Collection No. 911</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>49</td>
<td>2</td>
<td>Proof w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Unpublished Collections of Translations

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Manuscript Collection No. 911</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>49</td>
<td>3</td>
<td>Italian Notebook, MS and TS w/ corrections</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>4</td>
<td>Rehearsals, TS w/ corrections [translations of Constantine Cavafy]</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Unidentified Translations

<table>
<thead>
<tr>
<th></th>
<th></th>
<th>Manuscript Collection No. 911</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>49</td>
<td>5</td>
<td>Unidentified translations, MS and TS</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>6</td>
<td>Unidentified translations, MS and TS</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Subseries 2.4**  
**Translations of O'Grady**  
**Box 49: folders 7-9**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>49</td>
<td>7</td>
<td>&quot;Fo Fo&quot; [translation of &quot;Fo Fo,&quot; by Cecilia Miniucchi], TS</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Il fiume Shannon&quot; [translation of &quot;Shannon River,&quot; by Cecilia Miniucchi], TS</td>
</tr>
<tr>
<td>49</td>
<td>9</td>
<td><em>Il Galata Morente</em> [translation of <em>The Dying Gaul</em>], Proofs w/ corrections</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Subseries 2.5
### Notebooks
#### Boxes 50 - 51

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>50</td>
<td>1</td>
<td>Notebook with poetry [includes poetry from <em>Tipperary</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>2</td>
<td>Notebook with poetry [includes poetry from <em>Tipperary</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>3</td>
<td>Notebook with poetry</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>4</td>
<td>Notebook with poetry, prose, and translation</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>5</td>
<td>Notebook with poetry, prose, and translation</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>6</td>
<td>Notebook with poetry and notes on Cavafy</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>7</td>
<td>Notebook with translations [includes translations of Constantine Cavafy]</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>8</td>
<td>Notebook with translations [includes translation of <em>The Gododdin</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>9</td>
<td>Notebook with translations</td>
</tr>
<tr>
<td>50</td>
<td>10</td>
<td>Notebooks with notes on T.S. Eliot's <em>The Wasteland</em> [2]</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>1</td>
<td>Notebook with notes on James Joyce</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>2</td>
<td>Notebook with notes on Celtic history</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>3</td>
<td>Notebook with notes on Persian poetry</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>4</td>
<td>Notebook with notes on translation</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>5</td>
<td>Notebook with lecture notes</td>
</tr>
<tr>
<td>51</td>
<td>6</td>
<td>Notebook with lecture notes</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 3
Writings by others
Boxes 52 -54

Scope and Content Note
The series consists of both critical and creative works by other writers. The works are arranged alphabetically by author. Works by unidentified authors are arranged alphabetically by title at the end of each subseries. Many of the works are dedicated to O'Grady.

Arrangement Note
Organized into two subseries: (3.1) Poems by others, (3.2) Prose by others, and (3.3) Translations by others.
## Subseries 3.1
### Poetry by others
### Boxes 52 - 53: folder 49

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>52</td>
<td>1</td>
<td>Beardsley, Ellen, &quot;From Amsterdam,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>2</td>
<td>Beardsley, Ellen, untitled, MS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>3</td>
<td>Byrne, Elena, <em>Sanctuary of Hunger</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>4</td>
<td>Castleman, David, &quot;Without Dreams Our World is Mindless Death,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>5</td>
<td>Chisman, Forrest, &quot;Achilles,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>6</td>
<td>d'Ailly, Gisele, MS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>6a</td>
<td>Delanty, Gregory, &quot;Thrust and Parry,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>7</td>
<td>DeSuze, Diane, untitled, MS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>8</td>
<td>Domenicano, Massimo, untitled, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>9</td>
<td>Duranti, Ricardo, &quot;Burying Wiley,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>10</td>
<td>Emanuel, Ben-Zion, <em>Honey Out of the Carcass</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>11</td>
<td>Ferrara, Ranieri Walter, untitled, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>11a</td>
<td>Fitzmauriel, Gabriel, &quot;Trust,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>12</td>
<td>Freeze, Rick, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>13</td>
<td>Galioto, Salvatore, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>14</td>
<td>Gayton, Thomas L., &quot;Bonfires of Belfast,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>15</td>
<td>Gayton, Thomas L., &quot;Desmond O'Grady The Dying Gaul,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>16</td>
<td>Hart, Jonathan, <em>Breath and Dust</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>17</td>
<td>Hashmi, Alamgir, &quot;Winter Flight,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>18</td>
<td>James, Laurence, &quot;Jack,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>19</td>
<td>James, Laurence, <em>Ricegrain &amp; Razorblades</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>20</td>
<td>McIntyre, Tom, &quot;Father,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>20a</td>
<td>McCarty, Thomas Vere, &quot;Let go my hands...&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>21</td>
<td>Meilen, Bill, <em>Akbar</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>22</td>
<td>Meilen, Bill, <em>Fields of Pain</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>23</td>
<td>Meilen, Bill, <em>Trumpet Shadows</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>24</td>
<td>Metascas, Petros, &quot;Naoussa,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>25</td>
<td>Mulholland, Peggy, &quot;Happy as a Clam,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>26</td>
<td>Murphy, Hayden, &quot;Clouds Wear Feathered Gloves,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>27</td>
<td>Murray, Paul, <em>Office of the Dead</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>28</td>
<td>O'Brien, Anthony, &quot;Autume,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>29</td>
<td>O'Brien, Anthony, &quot;Birdsong,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>30</td>
<td>O'Brien, Anthony, &quot;Gypsies,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>31</td>
<td>O'Brien, Anthony, &quot;Reasons,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>32</td>
<td>O'Brien, Anthony, &quot;Waiting,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>Page</td>
<td>Entry</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>-------</td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Owen, Stephen, &quot;Early Poems,&quot; MS</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Owen, Stephen, &quot;Hym to Sirius,&quot; TS</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Owen, Stephen, <em>The Wounded Centaur</em>, TS</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Quinn, Brian, &quot;Last Voyage,&quot; TS</td>
<td>36</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Quinn, Brian, &quot;Muddy Carthy's Mother,&quot; TS</td>
<td>37</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Quinn, Brian, &quot;Once More Facing Out,&quot; MS</td>
<td>38</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Quinn, Brian, &quot;Your Eyes Semaphore,&quot; TS</td>
<td>39</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Quinn, Brian, &quot;Youth,&quot; MS</td>
<td>40</td>
</tr>
<tr>
<td>52</td>
<td>Quinn, Brian, untitled, MS</td>
<td>41</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Redding, J.C, MS</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Richards, David, &quot;Des O'Watha (And His Brother),&quot; TS</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Richards, David, &quot;Deteriorata,&quot; TS</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Richards, David, untitled, TS</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Ruffilli, Paolo, <em>By Hook or By Crook</em>, TS</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Salabe, Giovanna, <em>Poesia</em>, TS</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Sandy, Stephen, &quot;Condensation,&quot; TS</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Simmons, James, &quot;The Lascar and the Lady,&quot; TS</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Stubbbs, John Heath, &quot;Photographer,&quot; TS</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Wilde-Menozzi, Wallis, &quot;Rain,&quot; TS</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>Zito, Eleanor Shiel, &quot;World War II Blackout,&quot; MS</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td><strong>Unidentified author</strong></td>
<td></td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;And After, Silence,&quot; MS</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;The Big Apple Has a Worm In It,&quot; TS</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Comparisons,&quot; TS</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Cork,&quot; TS</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Drams &amp; Chasers, Shetland,&quot; TS</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;El Salvador,&quot; TS</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Erosion,&quot; TS</td>
<td>18</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;From Here to There and Back Again,&quot; TS</td>
<td>19</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;I Know What's Real,&quot; MS</td>
<td>20</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;The Island,&quot; TS</td>
<td>21</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Legs,&quot; MS</td>
<td>22</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Limerick,&quot; TS</td>
<td>23</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;The Limerick Rake,&quot; MS</td>
<td>24</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Longing,&quot; MS</td>
<td>25</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Lullabye II,&quot; MS</td>
<td>26</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Maybe I'm Dreaming,&quot; MS</td>
<td>27</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Message to Mother,&quot; MS</td>
<td>28</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>&quot;Music from the Soul,&quot; MS</td>
<td>29</td>
</tr>
<tr>
<td>Year</td>
<td>Page</td>
<td>Title</td>
</tr>
<tr>
<td>------</td>
<td>------</td>
<td>--------------------------------------------</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>30</td>
<td>&quot;My Brother Joe...,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>31</td>
<td>&quot;N.B.,” MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>32</td>
<td>&quot;O'Grady at Sea on His Birthday,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>33</td>
<td>&quot;Old Man of India,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>34</td>
<td>&quot;On Your 50th Birthday,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>35</td>
<td>&quot;Overture,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>36</td>
<td>&quot;People Like Us,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>37</td>
<td>&quot;Ronnie the Ref,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>38</td>
<td>&quot;The Sacred Wood,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>39</td>
<td>&quot;Set it in Stone,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>40</td>
<td>&quot;Spacewalk,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>41</td>
<td>&quot;The Spinster's Dream,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>42</td>
<td>&quot;Sulpica's Advice to a Lover on His Birthday,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>43</td>
<td>&quot;Thales,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>44</td>
<td>&quot;Three Bulls,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>45</td>
<td>&quot;The Tribe,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>46</td>
<td>&quot;Vista dal Campidoglio,&quot; MS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>47</td>
<td>&quot;Visiting Hours,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>48</td>
<td>Unidentified collection of poems, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>49</td>
<td>Unidentified poetry, MS and TS</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Subseries 3.2
Prose by others
Boxes 53: folder 50 - 54: folder 18

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>53</td>
<td>50</td>
<td>Benson, Donald, &quot;A Compelling Love for Life,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>51</td>
<td>Brady, Liam, &quot;The Relic,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>-</td>
<td>-</td>
<td>Castleman, David, &quot;On Isolation,&quot; TS [See Subseries 3.1, Castleman, David, &quot;Without Dreams our World is Mindless Death,&quot; TS]</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>52</td>
<td>Chiodo, Nail, &quot;The Insignificant Other,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>53</td>
<td>DeSuze, Diane Burney, &quot;Story #1,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>54</td>
<td>Emanuel, Herzl, <em>Diana and the Sculptor</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>53</td>
<td>55</td>
<td>Fennell, Desmond, &quot;The Fragility of Postwestern Civilisation,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>1</td>
<td>Galioto, Salvatore, &quot;A Visit with Roma and the Romans-Part II,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>2</td>
<td>Hutchins, Patricia, &quot;The Leesons,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>3</td>
<td>Ivask, Astrid, &quot;Coming Home,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>4</td>
<td>James, Laurence, &quot;From Ithaka to Tipperary,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>5</td>
<td>Jenkins, Alan, untitled, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>6</td>
<td>MacKay, Hugh Stanley, <em>The Image of Kingship: Sovereignty in the Tales of the Tuatha De Danann</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>7</td>
<td>McCarty, Thos. Vere, <em>Behind the Icon</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>8</td>
<td>McDermott, Eamon, &quot;Cremations,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>9</td>
<td>McIntyre, Tom, <em>The Great Hunger</em>, TS [stage adaptation of Patrick Kavanagh's <em>The Great Hunger</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>10</td>
<td>O'Kennedy, Percy, &quot;Dropping a Clanger,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>11</td>
<td>Russell, Peter, &quot;Pian Di Sco,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>12</td>
<td>Salim, Ali, <em>The Oedipus Comedy</em>, TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>13</td>
<td>Shaheen, Mai, &quot;A Mother's Tears,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>14</td>
<td>Shoukri, Doris Enright-Clark, &quot;A Reading of Beckett's <em>Unnamable</em>: 'the man on duty,'&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>15</td>
<td>Vesce, Thomas, <em>The Human Alphabet</em>, TS</td>
</tr>
</tbody>
</table>

Unidentified author

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>54</td>
<td>16</td>
<td>&quot;Hounds, Heroes, and Hospitallers in Early Irish Myth and Story,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>17</td>
<td>&quot;The Precious Present,&quot; TS</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>18</td>
<td>&quot;Tarafa 6th C.,&quot; TS</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Subseries 3.3  
Translations by others  
Box 54: folders 19-21

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>54</td>
<td>19</td>
<td>Holzapfel, David, <em>Uno Scandaglio: A Sounding</em>, TS [translation of Italian Poetry]</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>20</td>
<td>O'Brien, Anthony, &quot;Correspondences,&quot; MS [translation of Charles Baudelaire, &quot;Correspondences&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>54</td>
<td>21</td>
<td>Stoenescu, Stefan, TS [translations of Rumanian poetry]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 4
Personal files, circa 1964-2001
Boxes 55 - 63, OP 1

Scope and Content Note
The series consists of personal files of Desmond O'Grady including diaries and subject files. Of particular interest in Subseries 4.1 are the diaries 1964-2001 in which O'Grady recorded his thoughts and feelings on the major events in his life.

The subject files (Subseries 4.2) contain printed material and correspondence relating to specific individuals such as Katherine Washburn and Noel Harrington and organizations such as Aosdana. Some subject files such as the Katherine Washburn, Noel Harrington, and Teaching Material files were created by O'Grady. Other files, such as Aosdana, financial papers, and drawings, were artificially assembled out of similar materials found throughout the papers.

Arrangement Note
Organized into two subseries: (4.1) Personal and family items and (4.2) Subject files.
### Subseries 4.1

**Personal and family items, 1964-2001**

**Boxes 55 - 58**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>55</td>
<td>1</td>
<td>Address books, undated [3]</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>2</td>
<td>Address book, undated</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>3</td>
<td>Address book, undated</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>4</td>
<td>Diary, 1964-1971</td>
</tr>
<tr>
<td>55</td>
<td>5</td>
<td>Diary, 1974</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>1</td>
<td>Diary, 1979</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>2</td>
<td>Diary, 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>3</td>
<td>Diary, 1981</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>4</td>
<td>Diary, 1983</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>5</td>
<td>Diary, 1984</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>6</td>
<td>Diaries, 1987 [2]</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>7</td>
<td>Diary, 1988</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>8</td>
<td>Diaries, 1991 [2]</td>
</tr>
<tr>
<td>56</td>
<td>9</td>
<td>Diary, 1993</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>1</td>
<td>Diaries, 1994 [2]</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>2</td>
<td>Diary, 1995</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>3</td>
<td>Diaries, 1996 [2]</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>4</td>
<td>Diaries, 1997 [2]</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>5</td>
<td>Diary, 1998</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>6</td>
<td>Diaries, 1999 [2]</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>7</td>
<td>Diary, 2001</td>
</tr>
<tr>
<td>57</td>
<td>8</td>
<td>Curriculum Vitae</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>1</td>
<td>Financial papers [folder 1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>2</td>
<td>Financial papers [folder 2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>3</td>
<td>Genealogy, O’Grady family</td>
</tr>
<tr>
<td>27</td>
<td>2</td>
<td>Last Will and Testament of Desmond James Bernard O'Grady [RESTRICTED]</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>4</td>
<td>Miscellaneous personal and family items</td>
</tr>
<tr>
<td>58</td>
<td>5</td>
<td>Sketches</td>
</tr>
</tbody>
</table>
**Subseries 4.2**  
**Subject files**  
**Boxes 59 - 63**

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>59</td>
<td>1</td>
<td>Aosdana [folder 1 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>2</td>
<td>Aosdana [folder 2 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>3</td>
<td>Aosdana [folder 3 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>59</td>
<td>4</td>
<td>Aosdana [folder 4 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>1</td>
<td>Aosdana [folder 5 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>2</td>
<td>Aosdana [folder 6 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>3</td>
<td>Aosdana [folder 7 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>60</td>
<td>4</td>
<td>Aosdana [folder 8 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>1</td>
<td>Aosdana [folder 9 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>2</td>
<td>Aosdana [folder 10 of 10]</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>3</td>
<td>Appearances and conferences</td>
</tr>
<tr>
<td>61</td>
<td>4</td>
<td>Auden-Kallman collection finding aid</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>1</td>
<td>Contracts</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>2</td>
<td>Drawings</td>
</tr>
<tr>
<td>OP1</td>
<td>1</td>
<td>Drawing of O'Grady</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>3</td>
<td>Gordon, William J. Curriculum Vitae</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>4</td>
<td>Harrington, Noel</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>5</td>
<td>Post cards</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>6</td>
<td>Publication records</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>7</td>
<td>Reykjavik Literary Festival, 1995</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>8</td>
<td>Scrapbook of Italy</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>9</td>
<td>Teaching material [folder 1 of 3]</td>
</tr>
<tr>
<td>62</td>
<td>10</td>
<td>Teaching material [folder 2 of 3]</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>1</td>
<td>Teaching material [folder 3 of 3]</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>2</td>
<td>Travel documents [folder 1 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>3</td>
<td>Travel documents [folder 2 of 2]</td>
</tr>
<tr>
<td>63</td>
<td>4</td>
<td>Washburn, Katherine</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 5
Printed material, 1953-2001
Boxes 64 - 77, OP 2-12

Scope and Content Note
The Desmond O'Grady papers include many collected publications--clippings and entire magazines and journals--with material by or about O'Grady. These printed materials have been arranged into three Subseries. Subseries 5.1 contains Writings by O'Grady and is divided under the headings, Publications with poems and Publications with prose and interviews. O'Grady's printed works are arranged alphabetically by title. Writings about O'Grady (Subseries 5.2) contains Reviews and Profiles and promotional items arranged alphabetically by title. Subseries 5.3, Other printed material, includes Individual printed works by others (alphabetical by author when known, by title when author is unidentified), Magazines and Pamphlets (alphabetical by title), Art exhibit pamphlets (alphabetical by artist when known, by title when artist is unknown or multiple artists contributed to exhibit), Miscellaneous/Newspaper clippings (alphabetical by subject), and Promotional items.

Arrangement Note
Organized into three subseries: (5.1) Writings by O'Grady, (5.2) Writings about O'Grady, and (5.3) Other printed material.
Subseries 5.1  
Writings by Desmond O'Grady, 1964-2000  
Boxes 64 - 67: folder 20

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>64</td>
<td>1</td>
<td>&quot;Agave&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>2</td>
<td>&quot;Annual Holiday,&quot; in <em>Limerick Socialist</em>, December 1979</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>3</td>
<td>&quot;August Weekend,&quot; in <em>The Irish Times</em>, 29 August, 1998</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>4</td>
<td>&quot;Autumn Festival,&quot; in <em>The Poet's Voice</em>, Autumn 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>5</td>
<td>&quot;Berlin Metro&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>6</td>
<td>&quot;Bettina's Song&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>7</td>
<td>&quot;Bois de Boulogne,&quot; translation, in <em>Tracks</em>, 1986</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Canto of the Last Witness,&quot; in <em>The Irish Press</em>, 14 February, 1970</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Cavafy in Alexandria,&quot; in <em>Ploughshares</em>, Vol. 6, No. 1</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>10</td>
<td>&quot;Celtic Sura&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>11</td>
<td>&quot;Childplay,&quot; in <em>The Stony Thursday Book</em>, 1978</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>12</td>
<td><em>Chords and Orchestrations</em>, partial copy with annotations8</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>13</td>
<td><em>The Dark Edge of Europe</em>, Title page</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>14</td>
<td>&quot;Day Trip&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>15</td>
<td>&quot;Dream,&quot; in <em>Southword</em>, Summer 2000</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>16</td>
<td>&quot;A Drowned Fisherman Aged 21&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>17</td>
<td><em>The Dying Gaul</em></td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>18</td>
<td>&quot;Epithalamium&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>20</td>
<td>&quot;Farewell&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>21</td>
<td>&quot;Farewell,&quot; in <em>English Literature Society</em>, 27 January, 1983</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>22</td>
<td>&quot;Fathers and Sons,&quot; in <em>Limerick Socialist</em>, May 1977</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>23</td>
<td>&quot;Female Visitation&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>24</td>
<td>&quot;Flute Player,&quot; in <em>Horizons</em>, Summer, 1978</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>25</td>
<td>&quot;Flute Player&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>26</td>
<td>&quot;Girl&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>27</td>
<td>&quot;Grandfather&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>28</td>
<td>&quot;Grandson,&quot; in <em>Chapman</em>, 1999</td>
</tr>
<tr>
<td>64</td>
<td>29</td>
<td>&quot;Grandson,&quot; in <em>Force 10</em>, Issue 10</td>
</tr>
</tbody>
</table>

"Graveyard"

"The Great Horse Fair"

"Halloween," in *Chapman* [See Subseries 5.1, "Grandson," in *Chapman*


*The Head-Gear of the Tribe*

Hellas


"His Ghost to Hamlet," in *Poetry Ireland Review*, Winter 1988

"His Ghost to Hamlet"

"History"

"Home Haven"


"Hospitality"

"House"

"I am Ireland"


"Impromptu"


"In Memoriam John Tamburro"


"Inheritance"

"Initiates"

"The Irish Anthology Sura," in *Limerick Socialist*

"The Irish College at Louvain"

"An Irish Exile in Liege"


"John Berryman"


"Kinsale"
"Landfall"
"Landlord," in The Irish Press, 29 December, 1983
"Limerick: Ireland," in The Lace Curtain, Summer 1970
"Marcus' Birthday"
"The Mental Traveller"
"Midwinter," in Cyphers, Winter/Spring 1983
"Midwinter"
"Mistress Mine," in Open Places, Fall 1981
"Morning"
"Mountain"
"Mustanbih," translation, in Poetry, October-November 1995
"My Country"
"My Day for Pastroudis," in The Stony Thursday Book, No. 7
"My Son's Birthday"
"Nausicca," in Outposts, Spring 1995
"The Old Head"
"The Old Head Said to Me...," in Old Headlines
"The Old Men"
"On Board Ship," in Volume
"Our Lady of Savignano," in Rimbis, Summer 1980
"Ovid from Exile," in Poetry Ireland Review, Autumn 1989
"Ovid from Exile"
"Paraphernalia"
"The Poet and His Dog"
"The Poet and His Dog," in Limerick Socialist [See Subseries 5.1, "The Irish Anthology Sura"]
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Number</th>
<th>Work Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>65</td>
<td>43</td>
<td>Poetry of Eugenio Montale, translated by O'Grady, in <em>Arena</em>, Spring 1965</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>44</td>
<td>&quot;Requiem for Paddy O'Reilley,&quot; in <em>The Boston Irish News</em>, February, 1980</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>45</td>
<td>&quot;The Ruin&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>65</td>
<td>46</td>
<td><em>The Scattering</em></td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>1</td>
<td>Separations, Title page</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>2</td>
<td><em>Sing Me Creation</em></td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>6</td>
<td>&quot;Sunrise&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>8</td>
<td>&quot;Three Photographs&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>9</td>
<td>&quot;Tipperary&quot; [See Subseries 5.1, &quot;Berlin Metro&quot;]</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>10</td>
<td><em>Tipperary</em>, Book Jacket</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>12</td>
<td>&quot;Two Sonnets from <em>La Vita Nuova</em>&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>13</td>
<td>&quot;Umm Kalthoum&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>66</td>
<td>14</td>
<td>&quot;Versions from Greek,&quot; in <em>Agenda</em>, 1979/80</td>
</tr>
</tbody>
</table>
"Vista dal Campidoglio"

"Vocation," in *The Living Stream: A Festschrift for Theo Dorgan*


"The Voyage" [See Subseries 5.1, "The Mental Traveller"]


"The Wide World"

"A Willow Sprig"


"With Johannes Edfelt in Sweden," in *Artes*, June 1987

"Woman" [See Subseries 5.1, "Seabird"]

"Work Break"

"Work in Progress," in *Two Rivers*, Winter 1969

"The World's Lovemonger"

"Writing Out of Doors," in *Limerick Socialist* [See Subseries 5.1, "The Irish Anthology Sura"]

**Publications with prose and interviews**

"Arab Poetry: A Continuum"

"As Modern Dublin Grows, City of Joyce's 'Ulysses' is Steadily Vanishing," in *Daily American*, 28 October, 1975

"Beckett in Paris," in *Journal of Beckett Studies*, 1993


"Big Circle Covers Rome's History"


"The Burden of the Past and the Creative Imagination"


"Desmond O'Grady's Rome," in *Hibernia*, February, 1968

"Escape to East or West," in *Limerick Tribune*, 18 November, 1989

"Ezra Pound: A Personal Memoir," in *Agenda*, Ezra Pound Special Issue, 1979-80
<table>
<thead>
<tr>
<th>No.</th>
<th>Year</th>
<th>Title and Details</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>12</td>
<td>1985</td>
<td>&quot;Ezra Pound and Creative Translation,&quot; in <em>Ezra Pound a Venezia</em></td>
</tr>
<tr>
<td>14</td>
<td>1995</td>
<td>&quot;First Committee Report,&quot; in Actes Du XIe Congres De L.O.M.P.,</td>
</tr>
<tr>
<td>15</td>
<td></td>
<td>&quot;From Limerick to the Left Bank,&quot; in <em>The Old Limerick Journal</em>, French Edition</td>
</tr>
<tr>
<td>16</td>
<td></td>
<td>&quot;A Grecian Glance&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>17</td>
<td>1979</td>
<td>&quot;Inheritance,&quot; in <em>Butcher's Journal</em>, May</td>
</tr>
<tr>
<td>18</td>
<td>1968</td>
<td>&quot;Italy Hopes for a Record Season,&quot; in <em>Irish Independent</em>, 11 July,</td>
</tr>
</tbody>
</table>
## Subseries 5.2
### Writings about Desmond O'Grady, 1965-2001
#### Boxes 67: folder 21 - 68

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>67</td>
<td>21</td>
<td>&quot;Desmond O'Grady's, Translations,&quot; by Alan Neame, in <em>Agenda</em>, March 1995 [review of <em>Trawling Tradition</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>22</td>
<td>&quot;A Full Catch,&quot; by Michael Smith, in <em>The Irish Times</em>, 19 April, 1997 [review of <em>The Road Taken</em> and <em>Trawling Tradition</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>23</td>
<td>&quot;Ireland-The Grit and the Substance,&quot; by Patrick Gallagher [review of <em>The Seven Arab Odes</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>26</td>
<td>&quot;Passionate and to the Point,&quot; by Fred Johnston, in <em>The Irish Times</em>, 1 May, 1999 [review of O'Grady's translation of C.P. Cavafy's <em>Selected Poems</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>28</td>
<td>&quot;Poetry in the Clouds,&quot; by Patrick Crotty, in <em>Irish Times</em>, 11 April, 1992 [review of <em>Tipperary</em>]</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>29</td>
<td>Review of <em>The Dark Edge of Europe</em>, by Thomas Kilroy, in <em>Studies</em>, Winter 1967</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>30</td>
<td>Review of <em>The Gododdin</em>, December 1978</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>31</td>
<td>Review of <em>The Seven Arab Odes</em>, by Roland John in <em>Outposts</em></td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>32</td>
<td>Review of <em>The Seven Arab Odes</em>, by Fred Johnston, in <em>The Irish Times</em>, Summer, 1991</td>
</tr>
<tr>
<td>67</td>
<td>37</td>
<td>&quot;Voyage Into the Interior,&quot; by Brenden Kennelly [review of <em>Sing Me Creation</em>]</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Profiles and promotional items

67  40 Newspaper clippings: news, profiles and general reviews of O'Grady, 1965-1994
67  41 "At Home with a Wandering Celt," by Adam Wyeth, in *Irish Examiner*, 5 May 2001
67  42 "Bookview-Paris," by Fred Johnston, in *Galway Advertiser*, 5 August 1999
67  43 Brief Biography in *Contemporary Authors*
67  45 Brief Biography by Brid Frawley
67  47 "Desmond O'Grady, A Distinguished Son of Limerick," in *Limerick Chronicle*, 5 June 1971
67  48 "Desmond O'Grady: A Living Gaul in Rome," by John M. Thavis, in *Daily American*
68  1 "Desmond O'Grady and Ezra Pound," by Salvatore Galioto, in *Feelings*
68  2 "Desmond O'Grady, the Wanderer from Munster," by Paul Durcan, in *The Cork Examiner*, 24 April, 1978
68  4 "Desmond O'Grady Will Give Poetry Readings in Israel," in *Limerick Chronicle*, 1 January, 1972
68  7 "Filiocht le Ceol Duchais," by Seamus O'Cinneide, in *The Limerick Chronicle*
68  8 "Hallucinating with Mr. Joyce," by Stan Gebler Davis, 23 June, 1990
68  9 "Il Vino Il Sangue," by Paolo Lagazzi, in *Gazzetta de Parma*, 12 April, 1997
68 11 "Instead of an Essay," by Eamon Grennan
68 12 "Irish Poet Returns to A.U.C.," by Ramsey Amine
68 14 "Limerick Poet in Italy"
68 16 "O'Grady: I Versi e la Memoria," by Francesca Dallatana, 13 April 1997
68 16 *The Outsiders: Poets of Contemporary Ireland*, by Frank Kersnowski, 1975
[See Subseries 5.1, "Childplay," in *The Stony Thursday Book*, 1978]


"A Poetic Interlude in Kinsale," by John Corr

"Poetry Verzamelplaats van Lezer en Dichter," by William Kuipers in *Volkskrant*


"Sughero d'Oro: Oggi a Serrapetrona si Assegna il Premio," in *Corriere Adriatico*, 7 June, 1997

"A Tribute to Desmond O'Grady," by Paul Durcan, in *The Cork Examiner*, 5 February 1979

Promotional material

Promotional material

Poster for book launch of *C.P. Cavafy: Selected Poems*, translated by O'Grady

Poster for Kinsale Arts Week Festival

Poster for La Poesia di Vincenzo Cardarelli Festival
### Subseries 5.3
### Other printed material, 1953-2000
### Boxes 69 - 77

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>69</td>
<td>1</td>
<td>Benjamin, Walter, &quot;The Storyteller&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>2</td>
<td>Cayley, John, <em>Ink Bamboo</em>, Book jacket</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>3</td>
<td>Cummins, Walter, <em>Shifting Borders</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>4</td>
<td>DeWolf, Samuel, <em>With My Pen</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>5</td>
<td>du Maurier, Daphne, <em>Don't Look Now</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>6</td>
<td>Duhig, Ian, &quot;Archbishop Mar Jacobus Remembers the Baron&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>7</td>
<td>Galioto, Salvatore, <em>Let Us Be Modern</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>8</td>
<td>Heath-Stubbs, John, &quot;Wishes for the Month&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>10</td>
<td>Ivask, Astrid, &quot;Hommage a Ivar Ivask&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>11</td>
<td>Kavanagh, Peter, <em>Sacred Keeper: A Biography of Patrick Kavanagh</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>12</td>
<td>Liddy, John, <em>Song of the Empty Cage</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>13</td>
<td>Lowry, Malcolm, <em>Hear Us O Lord from Heaven Thy Dwelling Place</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>14</td>
<td>Lubsen, Stella M., &quot;A Chalcolithic Cypriote Anthropomorphic Figurine in the Zintilis Collection in Amsterdam&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>15</td>
<td>MacManus, Francis, &quot;Clan Thomas&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>16</td>
<td>Madsen, Viggo, Op. 5: &quot;Glemslens Flod&quot; <em>The Rivser of Oblivion</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>17</td>
<td>Odegard, Knut, <em>Poems</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>18</td>
<td>O'Driscoll, Robert, &quot;Greek Coda&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>19</td>
<td>Orage, A.R., &quot;On Love&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>20</td>
<td>Piggot, Stuart, &quot;The Problems and the Sources&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>21</td>
<td>Potash, Larry, &quot;Alice in Wonderland [not to be confused with America]&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>22</td>
<td>Reilly, Colin Justin Leo, <em>The Poet Beggar's Sermon</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>23</td>
<td>Russell, Peter, <em>Le Poesie Di Manuela</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>24</td>
<td>Russell, Peter, <em>Poesie Dal Valdarno</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>25</td>
<td>Russell, Peter, <em>Ten Days at Neumarkt</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>26</td>
<td>Rust, Rebecca, <em>I Remember Morehead</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>27</td>
<td>Shrine, Marian, &quot;Evening Prayer to Mary&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>28</td>
<td>Shevoroshkin, Vitaly, &quot;The Mother Tongue,&quot; in <em>The Sciences, May/June 1990</em></td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>29</td>
<td>Vesce, Thomas E., &quot;Feudal and Courtly Values in the <em>Siege de Barbastre</em> and the Buevon de Conmarchis&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>30</td>
<td>Vesce, Thomas E., &quot;King Arthur Against Paluth&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>31</td>
<td>Vesce, Thomas E., &quot;Mediaeval Studies&quot;</td>
</tr>
<tr>
<td>69</td>
<td>32</td>
<td>Zdanys, Jonas, &quot;Tomas Venclova&quot;</td>
</tr>
</tbody>
</table>
69  33  Zito, Eleanor Shiel, "Outward Bound"

**Unidentified author**

69  34  *Annals of the Kingdom of Ireland*

69  35  *The Fourth Year*

**Magazines and pamphlets**

<p>| 70  | 1   | <em>Akzente</em>, February 1997 |
| 70  | 2   | American University in Cairo Telephone Directory, 1988/89 |
| 70  | 4   | <em>Art Matters</em>, October 2001 |
| 70  | 5   | The Arts Plan 1999-2001 Pamphlets |
| 70  | 6   | Athens Centre for the Creative Arts Pamphlet |
| 70  | 7   | The Ballybeg Backlist 1998 |
| 70  | 8   | Blackstaff Press Catalogs, 1996-1999 |
| 70  | 9   | Bloodaxe Books Catalog |
| 70  | 10  | <em>The Bottom Dog</em>, 9 June 1978 |
| 70  | 11  | <em>Bulletin of the Department of Foreign Affairs</em>, July/August 1984 |
| 70  | 12  | <em>Cara</em>, November/December 1986 |
| 70  | 13  | <em>Cavan Arts Newsletter</em>, October-December 1991 and May-July 1992 |
| 70  | 14  | <em>Chicago Review</em>, Summer 1997 |
| 70  | 15  | <em>Collector's Mart Magazine</em>, September-October, 1995 |
| 70  | 16  | <em>Columbia Writers</em>, September 1974 |
| 70  | 17  | <em>The Cork Review</em>, March/April, 1980 |
| 70  | 18  | <em>Corristoona Ledger</em>, December 1994 |
| 70  | 19  | <em>Courvoiser's Book of the Best</em> |
| 70  | 20  | Dedalus Catalog |
| 70  | 21  | Department of Labour Work Plan |
| 70  | 22  | <em>Dingle: A Guide Book</em> |
| 70  | 23  | Dover Book Catalog, Fall 1995 |
| OP1 | 1   | <em>Dublin Evening Post</em>, 12 September, 1807 |
| 70  | 24  | <em>Dublin Opinion</em>, March 1953 |
| 70  | 25  | Duckworth Catalog, Autumn 1996 |
| 70  | 26  | <em>Eigse: A Journal of Irish Studies</em> |
| 70  | 27  | <em>From the Centre</em>, November/December 1997 and April/May 1999 |
| 70  | 28  | <em>For Socrates: The Centres of Light and Learning</em> |
| 70  | 29  | The Gallery Press Stocklist, Summer/Autumn 1999 |
| 70  | 30  | Grants and Awards Available to Foreign Writers Pamphlet |
| 70  | 31  | <em>Guide of Pescia</em> |</p>
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Item</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>70</td>
<td>32</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>33</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>34</td>
</tr>
<tr>
<td>70</td>
<td>35</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>2</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>10</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>16</td>
</tr>
<tr>
<td>71</td>
<td>17</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>3</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>4</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>5</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>6</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>7</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>8</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>9</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>11</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>12</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>13</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>14</td>
</tr>
<tr>
<td>72</td>
<td>15</td>
</tr>
<tr>
<td>73</td>
<td>1</td>
</tr>
<tr>
<td>73</td>
<td>2</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Poetry Ireland News, February-December 1997
Poets in Cahoots, No. 1 and 2
Revolutionary Calender 1982
Rivista Di Studi Anglo-Americani, 28-30 October 1993
Roscrea Review, Spring 1999
The Roxbury Latin School Newsletter, October 1981, April 1982, and October 1982
Sbandieratori dei Terzieri Massetani
Seventh International Congress of Celtic Studies Pamphlet
S.H.Y., Midsummer 1977
The Spectator
St. Anthony’s College of the Irish Fanciscans Louvain Pamphlet
The Stanford Humanities Center Pamphlet
Starlight
Summary of Health Services Pamphlet
10th Muse 9, 1999
Thessaloniki ’97 Brochure
The Third Kavafis International Symposium Cairo and Alexandria Program
Time, 8 September, 1986
Towards a New Framework for the Arts: A Review of Arts Legislation
The Tyrone Guthrie Centre in the 1990’s
The Tyrone Guthrie Centre Pamphlet
Ubu 4
Wanted in Rome, 19 February, 1997
Writ, May-June 1982

Art exhibit pamphlets
Beermann, Trautl
Brady, Michael
Brockstedt, Conrad
Burke, John
Caro, Anthony, Trajan Markets Rome
Davey, Rosaleen
Farr, Patsy
Fitzgerald
Fitzgerald, Joan, Dieci Bronzetti 1984
Gay, Madame Myriam, Bricka
Gillespie, Rowan
Hadzi, Dimitri
Holzapfel, Michelle
74 12 Holzapfel, David and Michelle, *Applewoods*
74 13 Holzapfel, David and Michelle
74 14 Jackson, Raoul Peter
74 15 Klee, Paul
74 16 Kontrec, Anita
74 17 le Brocquy, Louis, *Studies Towards an Image of William Shakespeare*
74 18 le Brocquy, Louis, *The Tain*
74 19 MacNeice, Corinna, *Weighting Measures*
74 20 McSweeney, Sean
74 21 Murray, John Philip, *Demiurge-Drawing Words*
74 22 Murray, John Philip
74 23 Piroska, Szanto
74 24 Robinson, Carol, *Moment of Light*
74 25 Salamanca, Manuel
74 26 Shinnors, John

**Multiple or unidentified artists**
74 27 Moto Perpetuo
74 28 The 77 Exhibition
74 29 Stone Sculpture: A Contemporary Art Form from Zimbabwe

**Miscellaneous/Newspaper clippings**
74 30 Business cards
74 31 Maps
74 32 Menus
74 33 Tickets
75 1 Newspaper clippings--Art
75 2 Newspaper clippings--Literature
75 3 Newspaper clippings--Literature
75 4 Newspaper clippings--Politics
76 1 Newspaper clippings--Religion
76 2 Newspaper clippings--Reviews
76 3 Newspaper clippings--Reviews
76 4 Newspaper clippings--Theatre
76 5 Newspaper clippings--Miscellaneous
76 6 Newspaper clippings--Miscellaneous

**Promotional items**
77 1 Promotional items
77 2 Promotional items
<table>
<thead>
<tr>
<th>Page</th>
<th>Item</th>
<th>Description</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>77</td>
<td>3</td>
<td>Promotional items</td>
</tr>
<tr>
<td>77</td>
<td>4</td>
<td>Promotional items</td>
</tr>
<tr>
<td>77</td>
<td>5</td>
<td>Promotional items</td>
</tr>
<tr>
<td>OP1</td>
<td>1</td>
<td>Poster for Vincenzo Cardarelli</td>
</tr>
<tr>
<td>OP1</td>
<td>1</td>
<td>Posters for Kavanagh's Yearly, 1991</td>
</tr>
<tr>
<td>OP1</td>
<td>1</td>
<td>Posters for Kinsale Arts Week, 1988</td>
</tr>
<tr>
<td>OP1</td>
<td>1</td>
<td>Poster for The Theory and Practice of Literary Translation, Spring 1998</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 6
Photographs
Box 78

Scope and Content Note
The series contains photographs of O'Grady, his family, and others.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>78</td>
<td>1</td>
<td>Desmond O'Grady</td>
</tr>
<tr>
<td>78</td>
<td>2</td>
<td>Family</td>
</tr>
<tr>
<td>78</td>
<td>3</td>
<td>Artistic photographs</td>
</tr>
<tr>
<td>78</td>
<td>4</td>
<td>Others</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Series 7
Material acquired from Ellen Beardsley and Gisele O'Grady, 1958-2007
Box 79

Scope and Content Note
The series consists of Desmond O'Grady papers acquired from Ellen Beardsley and Gisele O'Grady in 2017. The series primarily contains correspondence from Desmond O'Grady to Ellen Beardsley and Gisele O'Grady, as well as from Desmon O'Grady to others. There are some poems by O'Grady; some were written for Ellen Beardsley and Gisele O'Grady and others were contributions to collected volumes such as Human Rights Have No Border and The Whoseday Book. The series also includes some notes by O'Grady on topics of interest; material relating to O'Grady's involvement with international poetry events in Italy, Latvia, and Lithuania; some poetry by others; and a lecture by Charles W. Dunn that inspired O'Grady's own work at Harvard University.

Arrangement Note
Arranged in alphabetical order.

<table>
<thead>
<tr>
<th>Box</th>
<th>Folder</th>
<th>Content</th>
</tr>
</thead>
<tbody>
<tr>
<td>79</td>
<td>2</td>
<td>Barry, Sebastian, poems, 1987</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>3</td>
<td>Correspondence with Ellen Beardsley, 1989-1991</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>4</td>
<td>Correspondence with Gisele O'Grady, 1990-1999</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>5</td>
<td>Correspondence with others, circa 1988-1990</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>6</td>
<td>Correspondence with others, 1998-1999</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>7</td>
<td>Correspondence with others, undated</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>8</td>
<td>Drawings and photographs, circa 1983-1985</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>9</td>
<td>Dunn, Charles W., &quot;Introduction to Early Welsh,&quot; 1958</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>10</td>
<td>Gentili, Alesandro (?), poems, 1986</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>11</td>
<td>International Poetry Day (lithuania), 1997-2000</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>12</td>
<td>Irlanda '98: Realtà e Rappresentazione (Napli, Italy), 1998</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>13</td>
<td>Notebook, undated</td>
</tr>
<tr>
<td></td>
<td></td>
<td>This notebook contains notes about Ezra Pound.</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>14</td>
<td>Notes on the goddess Epona, undated</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>16</td>
<td>Poezijos Pasaaras, pamphlet, 1998</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>17</td>
<td>Review, <em>Swimming to Albania</em> by Matthew Geden, 2004</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>18</td>
<td>Taxes, 2005-2007</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>19</td>
<td>Untitled essay, undated</td>
</tr>
<tr>
<td>79</td>
<td>21</td>
<td>Writers Union of Latvia, 1998</td>
</tr>
</tbody>
</table>
Index to Selected Correspondence

Astley, Neil
1990 September 14, ALS, 1p [DO to NA]
1990 December 29, ALS, 1p [DO to NA]
1991 June 26, TLS, 1p
1997 ca April 3, ALS, 1p
1998 November 6, ALS, 2p [DO to NA]
undated, TLS, 1p
undated, ALS, 1p [DO to NA]

Banville, John
1988, October 20, TLS, 1p
1991, July 29, TLS, 1p

Beckett, Samuel
1980 August 1, TLS, 1p [DO to SB]
1983 February 9, ALS, 1p
1985, December 8, ALS, 1p [photocopy]
1986, April 24, ALS, 1p [photocopy]
undated, ALS, 1p

Bolger, Dermot
1989, April 3, TLS, 2p
1989, April 17, TLS, 1p
1989, June 15, TLS, 2p
1989, July 3, ALS, 1p [DO to DB]
1989, August 21, ALS, 1p [DO to DB]
1989, September 5, ALS, 1p [DO to DB]
1989, October 3, TLS, 3p
1989, November 6, TLS, 1p
1992, June 25, TLS, 2p
1992, July 13, post card [DO to DB]
1992, September 18, TLS, 1p
undated, TLS, 1p
undated, TLS, 1p

Brodsky, Joseph
1987, November 25, ALS, 1p [DO to JB]
1988, May 31, post card [DO to JB]

Dorgan, Theo
1990 February 13, ALS, 1p
1992 June 24, TLS, 1p
1997 August 11, ALS, 1p [DO to TD]
1997 October 6, ALS, 1p
2000 April 3, ALS, 1p [DO to TD]
2000 April 7, ALS, 1p [DO to TD]
2000 April 25, ALS, 1p [DO to TD]
2000 August 16, post card
undated, ALS, 1p

**Egan, Desmond**
1974 November 5, ALS, 1p [DO to DE]
1974 November 20, post card
1978 March 25, ALS, 1p
1985 October 10, TLS, 1p
1988 May 21, ALS, 1p
1993 May 28, ALS, 1p

**Ellmann, Richard**
1977 May 9, TLS, 1p
1977 July 28, TLS, 1p
1979 January 8, TLS
1983 September 11, ALS, 1p [DO to RE]
1985 May 7, post card

**Fallon, Peter**
1977 July 20, TLS, 1p [DO to PF]
1977 August 3, ALS, 4p, w/ envelope
1977 August 20, ALS and TLS, 1p [DO to PF]
1977 September 8, ALS, 7p
1977 November 7, TLS, 1p
1977 November 8, TLS, 1p
1978 January 24, ALS, 1p
1978 April 18, ALS, 2p
1978 May 7, ALS, 2p
1978 May 17, ALS, 2p [DO to PF]
1978 June 10, TLS, 2p
1978 June 29, TLS, 2p [DO to PF]
1978 July 17, TLS 1p [DO to PF]
1978 July 20, TLS, 3p
1978 August 10, ALS, 1p [DO to PF]
1978 August 23, TLS, 2p [DO to PF]
1978 September 18, ALS, 2p
1978 October 13, ALS, 1p
1978 October 14, TLS, 2p
1978 October 18, telegram
1978 October 30, ALS, 1p
1978 November 13, ALS, 2p
1978 November 17, ALS, 1p
1979, January 1, ALS, 1p
1979 April 20, ALS, 1p
1979 July 5, ALS, 3p
1979 September 21, TLS, 1p
1979 December 10, TLS, 2p
1980 February 13, ALS, 2p
1980 July 3, ALS, 1p
1980 August 1, TLS, 2p [DO to PF]
1982 October 28, ALS, 2p
1983 January 11, TLS, 1p
1983 July 4, ALS, 1p [DO to PF]
1984 January 6, ALS, 1p
1984 February 28, ALS, 1p
1984 April 5, TLS, 1p
1984 June 14, TLS, 1p
1985 March 27, ALS, 1p
1985 April 11, post card
1985 May 14, TLS, 2p
1985 May 24, ALS, 1p [DO to PF]
1986 April 16, TLS, 1p
1987 March 27, ALS, 1p
1987 August 5, TLS, 2p
1987 August 17, TLS, 4p [DO to PF]
1987 September 17, ALS, 1p
1987 October 12, ALS, 1p
1988 March 14, ALS, 1p [DO to PF]
1988 May 21, ALS, 1p
1988 October 26, TLS, 1p
1988 December 17, ALS, 1p [DO to PF]
1988 December 25, ALS, 3p [DO to PF]
1989 August 8, TLS, 1p
1990 February 9, TLS, 1p
1990 July 24, ALS, 1p w/ invoice
1991 May 1, ALS, 1p
1992 August, ALS, 1p [DO to PF]
1992 August 10, TLS, 1p
1992 August 20, ALS, 1p [DO to PF]
1992 October 8, ALS, 1p
1992 October 9, ALS, 1p [DO to PF]
1992 October 9, ALS, 1p
1992 August 10, TLS, 1p w/ invoice
1993 May 30, ALS, 1p w/envelope
2000 May 15, TLS, 1p
2000 May 17, ALS, 1p [DO to PF]
undated, ALS, 1p [DO to PF]
undated, ALS, 1p
undated, ALS, 1p
undated, ALS, 2p
undated, ALS, 1p
undated, ALS, 1p

**Friel, Brian**  
1988 October 26, ALS, 1p

**Grennan, Eamon**  
1987 August 7, ALS, 1p

**Harris, Richard**  
1989 January 12, ALS, 1p [DO to RH]
1989 May 1, ALS, 1p [DO to RH]
1989 May 4, ALS, 1p [DO to RH]

**Hartnett, Michael**  
1974 October 27, ALS, 1p [DO to MH]
1989 April 17, post card

**Heaney, Seamus**  
1992 October 15, ALS, 1p [DO to SH]
1995 October 5, ALS, 1p [DO to SH]
2000 March 1, ALS, 1p [DO to SH]
2000 March 12, ALS, 1p [DO to SH]
2000 April 3, ALS, 1p [DO to SH]
2000 May 17, ALS, 1p [DO to SH]
undated, ALS, 1p [DO to SH]

**Hughes, Ted**  
1970 December, TLS, 2p
1985 January 22, post card
1988 December 25, ALS, 1p [DO to TH]
1989 February 27, post card
1997 September 5, ALS, 1p [DO to TH]

**Johnston, Dillon**  
1986 December 30, ALS and TLS, 1p [DO to DJ]
1997 March 10, TLS, 1p
1994 October 13, TLS, 1p w/envelope
undated, ALS, 1p [DO to DJ]

**Kennelly, Brenden**  
1996 June 4, ALS, 1p [DO to BK]
1999 April 16, ALS, 1p [DO to BK]
1999 May 1, ALS, 1p w/envelope

**Kiely, Benedict**  
1992 September 16, ALS, 1p
1996 December 18, ALS, 1p [DO to BK]
1999 August 28, ALS, 1p w/ envelope

Kinsella, Thomas
1977 January 26, ALS, 1p [DO to TK]

Kilroy, Thomas
2000 January 6, ALS, 1p [DO to TK]
2000 January 11, TLS, 1p
2000 January 14, TLS, 1p
2000 February 28, ALS, 1p [DO to TK]

Longley, Edna
1988 March 26, ALS, 1p

Longley, Michael
2000 April 4, ALS, 1p w/envelope
2000 April 17, ALS, 1p [DO to ML]

Loughlin, Bernard
1984 December 4, ALS, 3p, w/ envelope
1985 May 2, ALS, 2p
1985 May 10, ALS, 4p, w/ envelope
1987 March 13, post card
1991 November 13, TLS, 1p

Mahon, Derek
1974 December 11, ALS, 1p [DO to DM]
1975 January 1, TLS, 1p
1975 July 17, ALS, post card
1976 June 12, ALS, 2p
1977 January 14, A:S, 1p w/ envelope and poetry
1977 March 7, ALS, 1p w/ envelope
1977 April 18, ALS, w/envelope
1977 August 16, TLS, 1p w/envelope and poetry
1977 September 17, ALS, 1p w/ envelope
1978 February 9, TLS, 1p
1978 June 1, telegram
1980 March 24, TLS, 1p
1980 March 31, post card
1980 April 4, ALS, 1p [DO to DM]
1980 May 27, TLS, 1p
1980 July 25, TLS, 1p
1981 June 9, post card
1982 August 28, TLS, 1p, w/ post card
1982 October 12, TLS, 1p
1983 May 9, TLS, 1p
1983 December 30, TLS, 1p
1984 May 28, TLS, 1p w/envelope
1984 December 27, post card
1985 January 15, post card
1985 February 4, post card
1985 March 12, TLS, 1p
1985 May 7, post card
1985 May 26, TLS, 1p
1987 July 8, TLS, 1p
1990 April 15, post card
1992 July 16, ALS, 1p [DO to DM]
1992 October 14, ALS, 1p [DO to DM]
1992 October 15, ALS, 1p [DO to DM]
1994 May 26, post card
1997 August 3, post card
1998 January 1, post card
1999 August 3, post card
undated, TLS, 1p
undated, ALS, 3p
undated, ALS, 1p
undated, TLS, 1p
undated, TLS, 1p
undated, TLS, 1p
undated, ALS, 1p
undated, TLS, 1p
undated, ALS, 1p
undated, TLS, 1p
undated, TLS, 1p
undated, TLS, 1p
1993 December 10, Greeting card
undated, Greeting card
undated, Greeting card

MacDiarmond, Hugh
1974 September 12, ALS, 1p, 2 copies
1978 June 30, ALS, 1p [DO to HM]

MacIntyre, Tom
1995 July 11, ALS, 1p
1995 July 14, post card
1995 August 9, post card
1996 April 27, ALS, 1p [DO to TM]
1996 May 9, post card
1997 November 23, post card
1998 June 15, post card
1998 August 3, post card
1999 July 20, ALS, 1p [DO to TM]

Montague, John
2000 March 27, ALS, 1p [DO to JM]

Muldoon, Paul
1994 June 2, TLS, 1p
1994 September 22, TLS, 1p

Ní Chuilleanáin, Eiléan
1986 April 16, ALS, 1p
1988 May 26, ALS, 1p
undated, ALS, 1p

O’Brianin, Colm
1975 June 26, TLS, 1p
1981 June 3, TLS, 1p
1981 July 14, TLS, 1p
1982 January 13, TLS, 1p
1982 November 8, TLS, 1p
1982 December 23, TLS, 1p
1983 March 8, TLS, 1p
1983 May 5, TLS, 1p
1983 July 6, TLS, 1p

O'Driscoll, Dennis
1999 October 31, ALS, 1p

O’Keeffe, Timothy
1977 September 12, TLS, 1p
1978, May 17, TLS, 1p
1978 June 30, TLS, 1p [DO to TO]
1978 December 12, TLS, 1p
1984 October 25, TLS, 1p
1987 July 20, TLS, 1p

Ormsby, Frank
1987 September 1, ALS, 1p

Princess Haya Al Hussein
1997 February 25, ALS, 1p [DO to PH]
1997 February 26, ALS, 2p
1997 March 7, ALS, 1p [DO to PH]

Queen Alia al-Hussein of Jordan
1976 January 28, ALS, 1p [DO to QA]
**Raine, Craig**  
1982 November 15, post card

**Raine, Kathleen**  
1994 July 23, TLS, 1p

**Reid, Christopher**  
1992 June 2, ALS, 1p (2 drafts) [DO to CR]  
1992 July 16, TLS, 1p  
1995 May 5, TLS, 1p

**Said, Edward**  
1987 January 29, ALS, 1p [DO to ES]

**Simmons, James**  
1984 December 4, TLS, 1p w/ photograph

**Simms, Jacqueline**  
1978 June 29, TLS, 1p  
1978 July 17, TLS, 1p [DO to JS]  
1995 September 1, ALS, 1p (2 drafts) [DO to JS]  
1995 September 8, ALS and TLS, 1p [DO to JS]  
1995 September 16, TLS, 1p

**Smith, Michael**  
1974 November 5, ALS, 1p [DO to MS]  
1977 May 9, post card

**Vendler, Helen**  
1986 November 3, TLS, 1p